

Condizioni generali di contratto per la Supercard

1. La Supercard è una carta per i clienti che viene rilasciata gratuitamente da Coop a persone fisiche di età superiore ai 16 anni con domicilio in CH, A, D, F, FL e I oppure a persone giuridiche con sede in Svizzera (di seguito chiamati «clienti»). Per persone di età inferiore ai 18 anni o per tutti i casi previsti dalla legge, viene richiesta, al momento della sottoscrizione, la firma del rappresentante legale. La Supercard dev'essere intitolata al nome ufficiale, risp. alla ragione sociale ufficiale della ditta / dell'associazione. L'utilizzo di nomi di fantasia o pseudonimi non è ammesso. Quale indirizzo occorre utilizzare esclusivamente il domicilio / l'indirizzo della sede registrato presso le autorità (se viene indicata una casella postale, il rilascio della tessera può essere rifiutato). Se il richiedente è una ditta / un'associazione, occorre tassativamente indicare una persona responsabile e il suo numero di telefono. Le tessere Supercard recanti indicazioni che non ottemperano a tali condizioni possono essere bloccate o ritirate. Tutti i diritti relativi alla tessera Supercard sono di esclusiva competenza di Coop, Thiersteinerallee 12, casella postale, 4002 Basilea. Ogni carta emessa rimane di proprietà di Coop e può essere bloccata e/o ritirata senza ulteriori spiegazioni in qualsiasi momento.

2. Con il recapito della tessera, il richiedente diventa un cliente del programma Supercard. Con il primo utilizzo della tessera Supercard, il titolare della carta riconosce le presenti condizioni generali di contratto. Tutti i clienti che non hanno più utilizzato la tessera Supercard per 12 mesi, saranno automaticamente esclusi dal programma (con la rispettiva perdita dei punti Supercard accumulati) previo avviso su Cooperazione. Ogni tessera Supercard è provvista di un proprio numero (codice a barre) individuale, attribuito al singolo cliente. Un cliente può tuttavia possedere più tessere Supercard recanti lo stesso numero Supercard. Qualora vi fossero più tessere intestate allo stesso cliente, Coop ha il diritto di trasferire tutti i punti sulla tessera Supercard emessa per ultima e di bloccare tutte le altre tessere Supercard con i numeri di clienti più vecchi.

3. Esibendo la Supercard alla cassa, il cliente accumulerà punti sul suo conto punti Supercard personale. La quantità di punti assegnati dipende dall'importo pagato. Sullo scontrino vengono riportati i punti totalizzati dopo un acquisto. **Bisogna utilizzare unicamente la Supercard originale inviata al cliente da Coop.** È vietato copiare o riprodurre in qualsiasi modo la Supercard o il codice a barre riportato sulla tessera. Coop ha il diritto di ritirare e distruggere copie di Supercard e codici a barre. L'accumulo di superpunti presso aziende partner quali ad esempio la Banca Coop è possibile solo previa richiesta scritta del cliente. In caso di forza maggiore e/o guasti tecnici, Coop può temporaneamente sospendere l'assegnazione di punti. In tal caso è esclusa una successiva assegnazione di punti non accreditati.

4. Il cliente riconosce senza riserve il saldo punti indicato sullo scontrino, fermo restando che non presenti reclamo scritto entro 30 giorni. Al superbox presente nel punto di vendita Coop e al sito Internet www.supercard.ch (alla voce «La mia Supercard», «Il mio conto») il cliente può inoltre consultare il saldo dei punti accumulati, le transazioni effettuate negli ultimi 360 giorni e i suoi dati personali. Per poter effettuare le suddette operazioni su Internet, la carta deve essere protetta con un «codice segreto» (vedi punto 7).

5. Con i punti raccolti il cliente ha diritto ad ordinare dei premi fedeltà. I premi fedeltà sono articoli dell'assortimento premi Coop Supercard che possono essere ordinati soltanto con i superpunti. L'assortimento di premi fedeltà viene pubblicato in primo luogo nel catalogo/prospetto Supercard con indicazione del numero di punti necessari. Inoltre, i premi fedeltà vengono presentati nella pubblicità e possono essere visualizzati in qualsiasi momento in Internet al sito www.supercard.ch oppure al superbox.

Il cliente può ordinare un premio fedeltà in tutta semplicità per iscritto mediante un tagliando d'ordinazione, al superbox, via Internet al sito «www.supercard.ch» oppure via SMS. L'ordinazione di una persona minore di 18 anni dev'essere corredata dell'assenso del rappresentante legale. I premi fedeltà in forma di bevande alcoliche o di tabacchi possono inoltre essere ordinati solo da persone di età superiore a 18 anni domiciliate in Svizzera.

Esibendo la Supercard alla cassa, il cliente può però usare i superpunti raccolti anche per pagare i suoi acquisti nei reparti Non Food di Coop City, scegliendo se pagare solo una parte o l'intero importo con i superpunti (100 superpunti corrispondono a 1 franco). Infine vi è la possibilità di pagare interamente o in parte con i superpunti, per un limitato periodo di tempo, determinati assortimenti/prodotti dei supermercati Coop e dei centri Coop Edile+Hobby (100 punti = 1 franco). Nella stampa Coop e sul sito www.supercard.ch verrà reso noto di volta in volta quali assortimenti/prodotti dei supermercati Coop / dei centri Coop Edile+Hobby potranno essere pagati con i superpunti e per quale periodo di tempo.

Inoltre vi è la possibilità per il cliente di trasferire i punti da lui raccolti a un'altra persona. Un trasferimento dei superpunti può essere effettuato al superbox o tramite Internet, a condizione che la propria Supercard sia protetta da un codice PIN e il numero della Supercard del destinatario sia noto. Qualora, indipendentemente dalla quantità di Supercard per singolo cliente, vengano trasferiti nell'arco di 12 mesi più di 100.0000 superpunti (sia accrediti che addebiti), Coop declina qualsiasi responsabilità per il trasferimento dei punti, lo smarrimento della tessera e un uso abusivo della tessera.

6. Non è possibile convertire un premio già ordinato in superpunti o in denaro, anche nel caso in cui i premi risultino difettosi. Nel caso eccezionale in cui il premio risulti difettoso, il cliente ha diritto di ottenere gratuitamente un premio sostitutivo. Tutti i premi sono coperti da una garanzia di 2 anni dall'ordinazione, la quale non verrà prolungata in caso di un'eventuale sostituzione. Sono esclusi da garanzia i casi di: normale usura, uso improprio, uso commerciale, danneggiamenti dovuti a influssi esterni, impiego di pezzi di ricambio inadeguati e manomissioni da parte di terzi. Se il premio difettoso è ancora coperto da garanzia, il cliente deve contattare il Servizio consumatori Supercard (numero di telefono 032 323 05 07) per concordarne la restituzione gratuita. In caso di premi sotto forma di buoni acquisto occorre rispettare i termini di utilizzo.

7. Coop declina ogni responsabilità per sinistri derivati da perdita e/o uso illecito della Supercard. Ogni cliente è responsabile per l'uso corretto della propria Supercard. Ciò vale in particolare nel caso in cui il cliente affidi la Supercard oppure comunichi il numero della propria Supercard a terzi. **Il cliente è tenuto a proteggere la sua Supercard al superbox con un codice segreto personale.** Si tratta di un numero a 4 cifre scelto dal cliente e noto solo a lui. Il codice segreto non dev'essere né conservato in forma scritta né comunicato a terzi. Coop declina ogni responsabilità se il cliente non ha provveduto a munire la propria carta con un codice segreto personale o se lo comunica a terzi.

Ogni cliente del programma Supercard è tenuto a mantenere aggiornati i propri dati e di informare Coop su eventuali modifiche risp. a procedere egli stesso alle modifiche tramite il superbox o il sito Internet www.supercard.ch. Nel caso in cui il cliente perda la carta o questa gli venga sottratta, deve comunicarlo immediatamente al Servizio consumatori Supercard. Fino al momento in cui viene bloccata la carta, e comunque entro due giorni lavorativi dalla comunicazione al Servizio consumatori Supercard, il titolare della carta risponde di ogni utilizzo della carta e degli eventuali danni. In particolare, Coop non risarcisce i superpunti detratti dalla tessera a seguito di trasferimenti di superpunti su un'altra tessera o dell'impiego di superpunti (Supercash) per acquisti nei reparti Non Food di punti di vendita Coop City e nei supermercati Coop nonché nei centri Edile+Hobby. In caso di smarrimento della Supercard, la tessera viene bloccata; il cliente riceverà due nuove Supercard con un nuovo numero Supercard. I superpunti della tessera bloccata

verranno automaticamente trasferiti sulla nuova Supercard. In caso di ritrovamento di una tessera smarrita, quest'ultima dev'essere distrutta dal titolare.

8. Il cliente deve comunicare immediatamente al Servizio consumatori Supercard ogni cambiamento di domicilio. I cambiamenti d'indirizzo possono anche essere inseriti direttamente al superbox nei punti di vendita Coop o direttamente su Internet «www.supercard.ch» (alla voce «La mia Supercard», «Il mio conto», «Cambiamento d'indirizzo»). La modifica del nome o del cognome deve essere richiesta in forma scritta, allegando una copia di un documento ufficiale, presso il Servizio consumatori Supercard di Bienne.

9. **Protezione dei dati.** La dichiarazione sulla protezione dei dati Coop si troverà [qui](#).

10. Coop si riserva il diritto di apportare modifiche in ogni momento al programma Supercard e alle presenti Condizioni generali di contratto. La versione valida viene pubblicata sul sito Internet di Coop «www.supercard.ch» ed è considerata accettata dal cliente a partire dalla pubblicazione. Sulla pagina informativa di Supercard si trovano ulteriori informazioni più dettagliate sul programma Supercard. Coop può terminare il programma Supercard dietro osservanza del termine di preavviso di 3 mesi. Nel caso fossero presenti delle inesattezze e/o delle discordanze tra la versione delle Condizioni generali di contratto tedesca e quella francese e/o italiana, fa fede la versione tedesca. **Si applica esclusivamente il diritto svizzero.** Il foro competente è presso il luogo di domicilio del cliente oppure presso la sede di Coop a Basilea-Città.

Coop Società Cooperativa, Basilea, febbraio 2010

Condizioni generali di contratto relative a SUPERCARD Ticket

1. La carta «SUPERCARD Ticket» quale biglietto d'entrata.

La SUPERCARD Ticket è una Supercard con una funzione supplementare. Questa funzione permette di caricare sulla SUPERCARD Ticket biglietti elettronici per manifestazioni e prestazioni offerte dalla TICKETCORNER AG, Rümlang.

A tale scopo, la SUPERCARD Ticket è dotata di un chip RFID (Radio Frequency Identification), ovvero un sistema che identifica la SUPERCARD Ticket senza contatto fisico o visivo, concedendo per via elettronica il diritto d'accesso a una manifestazione o un club. Per una singola manifestazione/visita a un club può essere caricato su una Coop SUPERCARD Ticket un solo biglietto elettronico. Il biglietto elettronico è personale e non trasferibile.

2. Ordinazione della SUPERCARD Ticket.

Ogni titolare di una Supercard ha la possibilità di ordinare presso Coop una Supercard con funzione di biglietto, fermo restando che il titolare della Supercard ottiene solo un diritto d'utilizzo e non un diritto all'impiego generale della SUPERCARD Ticket.

Ogni titolare della Supercard può richiedere un massimo di quattro tessere SUPERCARD Ticket.

Il titolare della Supercard può ordinare una SUPERCARD Ticket per sé stesso, per il partner in concubinato e per i suoi familiari, figli compresi.

Qualora una SUPERCARD Ticket venga emessa per una persona che vive nello stesso nucleo familiare, sul fronte della carta risulteranno il nome e il numero di Supercard del titolare della Supercard. Sul retro della tessera SUPERCARD Ticket saranno riportati il cognome, il nome e la data di nascita della persona che vive nello stesso nucleo familiare. Il contratto per una SUPERCARD Ticket avrà pieno effetto solo con l'esplicita accettazione dell'ordinazione da parte di Coop. I rischi dell'invio postale sono a carico del cliente. Per l'ordinazione occorre comunicare a Coop i seguenti dati:

Numero Supercard:

Cognome e nome:

Sesso (Signora o Signor):

Indirizzo postale:

Telefono:

E-mail:

Data di nascita:

Lingua della corrispondenza:

Qualora la SUPERCARD Ticket venga richiesta per una persona che vive nello stesso nucleo familiare, occorrerà inoltre fornire i seguenti dati:

Cognome e nome:

E-mail:

Data di nascita:

Qualora la tessera SUPERCARD Ticket venga ordinata per una persona incapace di discernimento e/o minorenne, in particolare per un bambino, il titolare indicato sul fronte della SUPERCARD Ticket è responsabile del corretto impiego della SUPERCARD Ticket.

3. Validità e tassa d'acquisto.

La SUPERCARD Ticket è valida per 3 anni e scade automaticamente. La SUPERCARD Ticket non può e non deve essere disdetta. Una volta scaduta la tessera, non sarà più possibile prenotare manifestazioni con la SUPERCARD Ticket. Tuttavia, la funzionalità d'ingresso per manifestazioni già prenotate sulla SUPERCARD Ticket nonché le altre funzioni della Supercard rimarranno invariate.

La tessera SUPERCARD Ticket può essere ordinata da Coop pagando una tassa d'acquisto

pari a 750 superpunti. Se con la prima tessera SUPERCARD Ticket ne viene ordinata una seconda, per quest'ultima verranno detratti ulteriori 240 superpunti. Per una terza e una quarta tessera ordinate in contemporanea con la prima SUPERCARD Ticket verranno detratti 400 superpunti ciascuna. La detrazione della tassa dal conto Supercard avverrà automaticamente. Le SUPERCARD Ticket ordinate in un tempo successivo alla prima ordinazione saranno emesse dietro pagamento di una tassa pari a 750 superpunti. Qualora il saldo di superpunti sul conto Supercard risultasse insufficiente, non verrà emessa alcuna SUPERCARD Ticket.

Coop ha il diritto di terminare o limitare la collaborazione con la TICKETCORNER AG prima dello scadere della validità della tessera. In questo caso, a conclusione della collaborazione il campo d'utilizzo della SUPERCARD Ticket può risultare ristretto. Biglietti già prenotati al momento della conclusione o della limitazione della collaborazione possono essere utilizzati durante un periodo transitorio. Si esclude il rimborso della tassa d'acquisto nonché qualsiasi rivendicazione di risarcimento danni.

4. Prenotazione e caricamento di biglietti elettronici sulla tessera SUPERCARD Ticket.

Oltre che nei punti di prevendita TICKETCORNER, sul sito Internet www.ticketcorner.com o tramite il CALL CENTER TICKETCORNER (0900/800 800; CHF 1.19/min.), il titolare della SUPERCARD Ticket può acquistare biglietti elettronici e caricarli sulla sua SUPERCARD Ticket presso i punti di vendita Coop City oppure sul sito Internet www.coop.ch/tickets. I biglietti elettronici possono essere caricati sulla SUPERCARD Ticket dopo aver accettato le Condizioni generali di contratto della TICKETCORNER AG, la quale funge da agente dell'organizzatore di una manifestazione. Il rapporto contrattuale risultante dall'acquisto di un biglietto viene stipulato esclusivamente tra l'organizzatore e la persona che si avvale del servizio della TICKETCORNER AG, ha aperto un account Ticketcorner e ha pagato il biglietto.

Né Coop né TICKETCORNER AG diventano partner contrattuali. La loro funzione è solo quella di intermediario.

Coop non si assume alcuna responsabilità per i biglietti elettronici caricati sulla SUPERCARD Ticket. Inoltre il titolare della SUPERCARD Ticket non può rivendicare alcun diritto a sostituzione o risarcimento danni nei confronti di Coop qualora l'utilizzo della SUPERCARD Ticket, e quindi dei biglietti elettronici su di essa caricati, non dovesse essere possibile a seguito di smarrimento, ritiro, abuso, blocco, disturbo tecnico e/o interruzione del servizio.

Coop garantisce soltanto che i biglietti elettronici possono essere caricati sulla SUPERCARD Ticket, non assumendosi alcuna responsabilità per difetti tecnici e interruzioni di servizio che rendano impossibile la prenotazione e il caricamento di biglietti sulla SUPERCARD Ticket oppure l'impiego della SUPERCARD Ticket. Tutti gli altri diritti vanno rivendicati nei confronti dell'organizzatore o eventualmente della TICKETCORNER AG, ai sensi della Condizioni generali di contratto.

5. Utilizzo della SUPERCARD Ticket.

La SUPERCARD Ticket è personale e non trasferibile. Una SUPERCARD Ticket non può essere né prestata a terzi né utilizzata da un titolare di una Supercard il cui nome non sia riportato sul retro della SUPERCARD Ticket, anche se sul retro della carta figurì il nome di una persona che vive nello stesso nucleo familiare.

La SUPERCARD Ticket può essere utilizzata solo per accedere a manifestazioni che prevedono espressamente l'impiego della carta come supporto per biglietti. Il titolare è tenuto a utilizzare la SUPERCARD Ticket nei termini previsti dalle presenti Condizioni generali di contratto nonché della Condizioni generali di contratto della TICKETCORNER AG. Qualora sulla SUPERCARD Ticket vengano prenotate e caricate le prestazioni offerte da un impianto di risalita, oltre alle Condizioni generali di contratto della TICKETCORNER AG troveranno applicazione le condizioni d'utilizzo di tale impianto.

Il titolare della SUPERCARD Ticket è responsabile della custodia e protezione della SUPERCARD Ticket e si assume tutti i rischi e pericoli connessi alla perdita o a eventuali

danni. In caso di abuso della SUPERCARD Ticket, Coop, la TICKETCORNER AG, l'organizzatore gli impianti di risalita hanno il diritto di ritirare e bloccare immediatamente la carta. In caso di blocco, il titolare della SUPERCARD Ticket dovrà rivolgersi al Servizio consumatori Supercard (032 323 05 07).

6. Restituzione o sostituzione di biglietti elettronici, rimborso di manifestazioni disdette. Non è possibile restituire, cambiare o stampare il biglietto. Qualora una manifestazione venga definitivamente disdetta, il rimborso del prezzo d'acquisto avverrà entro 30 giorni ai sensi delle Condizioni generali di contratto della TICKETCORNER AG (di regola nel luogo dove il biglietto è stato acquistato). Nel caso delle prestazioni di impianti di risalita, trovano applicazione le loro Condizioni generali di contratto.

7. Utilizzo dei dati.

I dati comunicati al momento dell'ordinazione della SUPERCARD Ticket vengono raccolti da Coop per essere trasmessi a TICKETCORNER AG nonché per completare la banca dati Coop Supercard e per motivi di marketing.

In base ai dati trasmessi da Coop, TICKETCORNER AG aprirà un proprio conto con un numero d'identificazione TICKETCORNER unico. A tal fine utilizzerà i dati in conformità con le proprie Condizioni generali di contratto e con le disposizioni in materia di protezione dei dati, impiegandoli tra l'altro per inviare conferme di prenotazione o per fornire informazioni in merito a manifestazioni rinviate o disdette.

Il numero d'identificazione generato dalla TICKETCORNER AG verrà in seguito incluso quale criterio supplementare nella banca dati Coop Supercard e stampato sul retro di ogni SUPERCARD Ticket accanto al numero Coop Supercard. Si rimanda inoltre alle disposizioni di Supercard in materia di protezione dei dati.

8. Disposizioni finali.

Coop si riserva il diritto di apportare modifiche in ogni momento e alle presenti Condizioni generali di contratto. La versione valida viene pubblicata sul sito Internet di Coop www.coop.ch/tickets ed è considerata accettata dal titolare della SUPERCARD Ticket a partire dalla pubblicazione. Nel caso fossero presenti delle inesattezze e/o delle discordanze tra la versione delle presenti Condizioni generali di contratto tedesca e quella francese e/o italiana, fa fede la versione tedesca. Si applica unicamente il diritto svizzero. Il foro competente è presso il luogo di domicilio del titolare della carta oppure presso la sede di Coop a Basilea-Città. La versione aggiornata delle condizioni di contratto può essere consultata su Internet al sito www.supercard.ch.

Coop Società Cooperativa, Basilea, febbraio 2010